

Zeitschrift: Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...

Herausgeber: Kanton Bern

Band: - (1937)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis.

| Präsidialverwaltung. | | Militärdirektion. | |
|--|-------|---|-------|
| | Seite | | Seite |
| Volksabstimmungen | 1 | A. Allgemeines | 33 |
| Vertretung des Kantons Bern in der Bundesversammlung | 2 | B. Sekretariat: | |
| Grosser Rat | 2 | I. Personelles | 33 |
| Regierungsrat | 2 | II. Geschäftsverwaltung | 34 |
| Bezirksbeamte | 3 | III. Kontrollwesen | 34 |
| Staatskanzlei | 3 | IV. Rekrutierung | 35 |
| Staatsarchiv | 3 | V. Instruktion: | |
| | | 1. Vorunterricht | 35 |
| | | 2. Rekrutenschulen | 35 |
| | | 3. Wiederholungskurse | 35 |
| Justizdirektion. | | VI. Schiesswesen | 35 |
| I. Allgemeiner Teil: | | VII. Ziviler Luftschutz | 36 |
| 1. Gesetzgebung | 5 | VIII. Stiftungen | 37 |
| 2. Herausgabe einer neuen Gesetzesammlung | 5 | C. Kreisverwaltung | 38 |
| II. Besonderer Teil: | | D. Kriegskommissariat und Zeughausverwaltung: | |
| 1. Wahlen | 6 | I. Personelles | 38 |
| 2. Regierungsstatthalterämter | 6 | II. Geschäftsverwaltung | 39 |
| 3. Notariat | 6 | III. Bewaffnung | 39 |
| 4. Grundbuchwesen | 7 | IV. Konfektion | 39 |
| 5. Gerichtsschreibereien | 8 | V. Unterhalt und Instandstellung der Bekleidung und Ausrüstung | 39 |
| 6. Betreibungs- und Konkursämter | 9 | VI. Notunterstützung | 39 |
| 7. Güterrechtsregister | 9 | VII. Militärflichtersatz | 39 |
| 8. Handelsregister | 9 | VIII. Kasernenverwaltung | 39 |
| 9. Kontrolle des Stempelbezuges | 10 | | |
| 10. Vormundschaftswesen | 10 | | |
| 11. Kantonale Jugendamt | 10 | | |
| 12. Bürgerrechtsentlassungen | 12 | | |
| 13. Administrativjustiz | 12 | | |
| 14. Mitberichte | 12 | | |
| 15. Verschiedenes | 12 | | |
| Polizeidirektion. | | Direktion des Kirchenwesens. | |
| Gesetzgebung | 15 | I. Allgemeines | 41 |
| Verwaltung: | | II. Gesetzgebung | 43 |
| Allgemeine Sicherheits- und Wohlfahrtspolizei | 15 | III. Verwaltung: | |
| Polizeikorps | 16 | A. Reformierte Kirche | 43 |
| Einigungsämter | 16 | B. Römisch-katholische Kirche | 44 |
| Gefängniswesen: | | C. Christkatholische Kirche | 45 |
| I. Aufsichtskommission über die Strafanstalten und Schutzaufsichtskommission | 17 | | |
| II. Patronatskommission | 17 | Direktion des Unterrichtswesens. | |
| III. Schutzaufsicht | 17 | I. Allgemeiner Teil | 47 |
| IV. Die Arbeits- und Strafanstalten | 18 | II. Primarschulen | 47 |
| Strafvollzug | 26 | III. Mittelschulen | 54 |
| Strafnachlassgesuche | 26 | IV. Seminarien | 60 |
| Bedingte Entlassung | 26 | V. Spezialanstalten | 61 |
| Zivilstandswesen | 26 | VI. Universität | 63 |
| Wiedereinbürgerungen | 26 | VII. Kunstartertümer | 71 |
| Einbürgerungen | 26 | Auszug aus der Staatsrechnung des Jahres 1937 betreffend die Einnahmen und Ausgaben der Direktion des Unterrichtswesens | 74 |
| Lichtspielwesen | 27 | | |
| Spiel- und Lotteriebewilligungen | 27 | | |
| Stellenvermittlungen | 28 | | |
| Wandergewerbe (Hausierwesen) | 28 | | |
| Fremdenpolizei | 28 | | |
| Motorfahrzeugverkehr | 29 | | |
| Auslieferungen | 32 | | |
| Schlussbemerkungen | 32 | | |
| | | Direktion des Gemeindewesens. | |
| | | I. Allgemeines | 75 |
| | | II. Die Rechtsprechung im Gemeindewesen | 76 |
| | | III. Die Oberaufsicht über die Gemeinden | 77 |
| | | Direktion des Armenwesens. | |
| | | I. Allgemeines | 79 |
| | | II. Etat und Versorgung der dauernd Unterstützten | 86 |
| | | III. Auswärtige Armenpflege | 86 |

| | | | |
|--|-------|---|-------|
| IV. Besondere Unterstützungen: | Seite | V. Medizinalpersonen: | Seite |
| 1. Verpflegung erkrankter Kantonsfremder | 88 | A. Berufsausübungsbewilligungen | 139 |
| 2. Beiträge an Hilfsgesellschaften im Auslande | 89 | B. Aufsicht über Zahnärzte | 139 |
| 3. Unterstützungen für nicht versicherbare Natur- schäden | 89 | C. Aufsicht über die Apotheken | 139 |
| 4. Verwendung des Alkoholzehntels | 89 | D. Hebammenkurse | 139 |
| 5. Beiträge an Kranken- und Armenanstalten für Neu- und Umbauten | 89 | E. Bestand der Medizinalpersonen auf den 31. Dezember 1937 | 140 |
| 6. Beiträge an Anstalten für Anormale | 89 | VI. Widerhandlungen gegen das Medizinalgesetz | 140 |
| 7. Unterstützung von Greisen, Witwen und Waisen aus der Bundessubvention | 89 | VII. Impfwesen | 140 |
| 8. Stiftungen | 90 | VIII. Arzneimittelbewilligungen | 140 |
| 9. Bundeshilfe für Auslandschweizer | 91 | IX. Betäubungsmittelkontrolle | 140 |
| V. Konkordat betreffend wohnörtliche Unterstützung | 91 | X. Drogisten und Drogenhandlungen | 141 |
| VI. Naturalverpflegung (1936) | 94 | XI. Massage, Heilgymnastik und Fusspflege | 141 |
| VII. Armeninspektorat | 94 | XII. Infektionskrankheiten | 141 |
| Statistik der Erziehungs- und Verpflegungsanstalten: | | XIII. Krankenanstalten: | |
| A. Staatliche Erziehungsanstalten | 98 | A. Spezialanstalten | 145 |
| B. Vom Staate subventionierte Erziehungsheime | 98 | B. Bezirkskrankenanstalten | 145 |
| C. Vom Staate subventionierte Verpflegungsanstalten | 100 | C. Frauenspital | 146 |
| Anhang I, enthaltend das Ergebnis der örtlichen Armenpflege im Jahre 1936 | 103 | D. Kantonale Heil- und Pflegeanstalten | 147 |
| Anhang II, enthaltend die Übersicht über den Stand der burgerlichen Armengüter und die Verwendung des Ertrages im Jahre 1936 | 107 | E. Inselspital | 148 |
| Direktion des Innern. | | Direktion der Bauten und Eisenbahnen. | |
| I. Berufsberatung und Berufsbildung: | | I. <i>Baudirektion.</i> | |
| A. Kantonale Zentralstelle für Berufsberatung | 111 | A. Allgemeines | 151 |
| B. Kantonales Lehrlingsamt | 112 | B. Gesetzgebung | 152 |
| C. Die kantonalen beruflichen Bildungsanstalten | 113 | C. Hochbau | 152 |
| II. Arbeitsbeschaffung und Arbeitslosenfürsorge: | | D. Strassenbau | 155 |
| Kantonales Arbeitsamt Bern | 114 | E. Wasserbau | 158 |
| A. Arbeitslosigkeit und Arbeitsmarkt | 114 | F. Wasserrecht und Wasserwirtschaft | 159 |
| B. Arbeitsnachweis | 117 | G. Vermessungswesen: | |
| C. Ausländische Erwerbstätige im Kanton Bern | 117 | 1. Allgemeines | 160 |
| D. Wertschaffende Arbeitslosenfürsorge | 117 | 2. Neue gesetzliche Erlasse | 160 |
| E. Andere Hilfsmassnahmen zur Milderung der Arbeits- losigkeit | 120 | 3. Grenzbereinigungen | 160 |
| F. Arbeitslosenversicherung | 121 | 4. Grundbuchvermessung | 160 |
| G. Prämienfreie Krisenunterstützung | 122 | Generalübersicht der Budgetverwendungen pro 1937 | 162 |
| H. Missbrauch in der Arbeitslosenfürsorge | 123 | II. <i>Eisenbahndirektion (Eisenbahnen, Schifffahrt, konzessionierter Automobil- und Flugverkehr).</i> | |
| J. Freiwillige Winterhilfe 1937/38 für die Familien Arbeitsloser | 123 | A. Allgemeines: | |
| K. Fonds | 123 | 1. Eisenbahnwesen | 163 |
| III. Arbeiterschutz: | | 2. Schifffahrt | 166 |
| A. Vollzug des Bundesgesetzes betreffend die Arbeit in den Fabriken | 124 | 3. Konzessionierter Postautomobilverkehr | 166 |
| B. Gesetz betreffend den Schutz von Arbeiterinnen | 125 | 4. Konzessionierter Flugverkehr | 166 |
| C. Vollzug des Bundesgesetzes über die wöchentliche Ruhezeit vom 26. September 1931. | 125 | B. Fahrpläne | 167 |
| IV. Handel, Gewerbe und Industrie: | | C. Eisenbahnen im Betrieb | 167 |
| A. Kantonale Handels- und Gewerbe kammer | 125 | D. Projektierte Bahnen | 167 |
| B. Zentralstelle für Einführung neuer Industrien | 130 | E. Eisenbahn-, Automobil- und Aufzugskonzessionen | 167 |
| C. Marktwesen | 130 | F. Kapital-Vorschussrechnung | 167 |
| D. Gewerbepolizei | 131 | G. Schifffahrt | 168 |
| E. Führerwesen | 131 | Vorschussrechnung | 169 |
| F. Mass und Gewicht | 131 | Stand des Eigen- und Fremdkapitals sowie der Aktien- beteiligung des Staates bei den bernischen Eisenbahnen auf Ende 1937 | 170 |
| G. Versicherungswesen | 131 | Finanzdirektion. | |
| V. Wirtschaftswesen | 131 | A. Allgemeines | 171 |
| VI. Lebensmittelpolizei | 133 | B. Verwaltung: | |
| VII. Feuerpolizei und Feuerbekämpfung | 133 | I. Direktionsbureau | 172 |
| Sanitätsdirektion. | | II. Kantonsbuchhalterei | 172 |
| I. Gesetzliche Erlasse und Kreisschreiben | 137 | III. Finanzinspektorat | 176 |
| II. Öffentliche Hygiene | 138 | IV. Kantonallbank | 176 |
| III. Verhandlungen der unter der Sanitätsdirektion stehenden Behörden | 138 | V. Hypothekarkasse | 177 |
| IV. Förderung der Krankenpflege und Geburtshilfe | 138 | VI. Bernische Kraftwerke | 178 |

| | Seite | | Seite |
|---|-------|--|-------|
| VII. Steuerwesen: | | Forstdirektion: | |
| A. Vermögenssteuer | 179 | Forstwesen: | |
| B. Einkommenssteuer | 180 | I. Zentralverwaltung: | |
| C. Steuerzuschlag | 180 | 1. Beamtenpersonal | 219 |
| D. Erbschafts- und Schenkungssteuer | 180 | 2. Gesetzgebung | 219 |
| E. Wasserrechtsabgabe | 181 | 3. Kurse | 219 |
| F. Eidgenössische Krisenabgabe | 181 | 4. Allgemeine Direktionsgeschäfte | 219 |
| G. Kantonale Krisenabgabe | 181 | II. Staatswaldungen: | |
| H. Eidgenössische Kriegssteuer | 181 | 1. Arealverhältnisse | 222 |
| J. Stempelabgabe | 181 | 2. Holznutzungen | 222 |
| K. Gebühren | 182 | 3. Gelderträge | 222 |
| VIII. Hülfskasse | 183 | 4. Kulturbetrieb und Wegbau | 223 |
| IX. Statistisches Bureau | 185 | 5. Reservefonds | 223 |
| X. Salzhandlung | 189 | III. Summarischer Hauungs- und Kulturnachweis pro 1936/37 für die Gemeinde- und Korporationswaldungen mit Ausnahme der technisch bewirtschafteten Gemeinden | 236 |
| XI. Domänenverwaltung | 190 | IV. Hauungs- und Kulturnachweis pro 1936/37 für die technisch bewirtschafteten Gemeindewaldungen des Kantons Bern | 238 |
| Direktion der Landwirtschaft. | | | |
| I. Personelles | 193 | V. Abteilung Fischerei, Jagd, Naturschutz und Bergbau: | |
| II. Gesetzgebung | 193 | 1. Allgemeines | 237 |
| III. Landwirtschaftliche Lage | 193 | 2. Fischerei | 237 |
| IV. Land- und forstwirtschaftlicher Liegenschaftsverkehr und Überwachung der Pachtzinse | 194 | 3. Jagd | 240 |
| V. Landwirtschaft im allgemeinen | 195 | 4. Naturschutz | 241 |
| VI. Käserei- und Stallinspektionswesen | 195 | 5. Bergbau | 241 |
| VII. Weinbau | 195 | Obergericht. | |
| VIII. Hagelversicherung | 196 | Obergericht | 243 |
| IX. Bekämpfung der landwirtschaftlichen Schädlinge | 196 | Richterämter | 244 |
| X. Landwirtschaftliches Meliorationswesen | 197 | Fürsprecher | 245 |
| XI. Landwirtschaftliche Fachschulen | 202 | Kompetenzstreitigkeiten | 245 |
| XII. Hilfeleistung für notleidende Landwirte im Winter 1928/29 | 203 | Appellationshof | 245 |
| XIII. Tierzucht | 203 | Handelsgericht | 246 |
| XIV. Tierseuchenpolizei: | | Strafkammern | 246 |
| 1. Allgemeines | 206 | Kriminalkammer und Geschwornengerichte | 247 |
| 2. Schlachtvieh- und Fleischeinfuhr | 206 | Versicherungsgericht | 248 |
| 3. Schlachtviehmärkte | 207 | Kassationshof | 248 |
| 4. Ankauf von Kühen zur technischen Verwertung | 207 | Gewerbegerichte | 248 |
| 5. Nutz- und Zuchtviehinfuhr | 207 | Obergerichtgebäude | 248 |
| 6. Rauschbrand | 207 | Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkurrenzsachen | 253 |
| 7. Milzbrand | 208 | Generalprokurator | 259 |
| 8. Maul- und Klauenseuche | 208 | Verwaltungsgericht | 261 |
| 9. Rinderpest | 209 | Übersicht der Geschäfte im Berichtsjahr 1937 | 262 |
| 10. Lungenseuche | 209 | Rekurskommission. | |
| 11. Rotz | 209 | I. Allgemeines | 265 |
| 12. Schweinerotlauf, Schweinepest und Schweinepest | 209 | II. Personelles | 265 |
| 13. Wut | 209 | III. Geschäftslast | 265 |
| 14. Agalaktie | 209 | IV. Entscheide und Beschwerden | 266 |
| 15. Räude | 209 | V. Sitzungen | 266 |
| 16. Geflügelcholera | 209 | VI. Inspektorat | 266 |
| 17. Pullorumseuche (Weisse Ruhr der Kücken) | 209 | | |
| 18. Faulbrut und Milbenkrankheit der Bienen | 210 | | |
| 19. Bösartige Blutarmut der Pferde | 210 | | |
| 20. Rinderabortus Bang (seuchenhaftes Verwerfen) und gelber Galt der Milchkühe | 210 | | |
| 21. Überwachung des Viehverkehrs und allgemeine veterinarpolizeiliche Verrichtungen | 211 | | |
| XV. Tierseuchenkasse | 211 | | |
| XVI. Viehversicherung | 213 | | |
| XVII. Fleischschau | 215 | | |
| XVIII. Hufbeschlag | 217 | | |
| XIX. Viehhandel | 217 | | |

